

LESSON 11

My Family, Your Family

Leila opens the photo album and hands you the whole family — plus the tiny sounds that make people *yours*: *mâmânam*, *mâmânet*, *mâmânesh*.

AFTER THIS LESSON YOU CAN...

- Name all ten core relatives — including the famous four aunts and uncles.
- Glue possession onto any noun: *-am* my · *-et* your · *-esh* her/his.
- Warm any name with *jân*, and point at a photo: *In mâmâname!*

THE PHRASE MAP

mâmân

mom

colloquial, everyday

bâbâ

dad

colloquial, everyday

dâdâsh

big brother

street-warm

âbji

big sister

street-warm

amme

dad's sister

aunt #1

khâle

mom's sister

aunt #2

amu

dad's brother

uncle #1

dâyî

mom's brother

uncle #2

-am · -et · -esh

my · your · her/his

one suffix system — mâmânam

jân

dear

after any name — Leila jân

POSSESSION IS A SUFFIX

1 • Take any noun. *mâmân* 2 • Glue the sound on. *mâmânam* = my mom • *mâmânet* = your mom • *mâmânesh* = her/his mom.

It works on everything you will ever learn: *bâbâm*, *gorbam*, *châyi-et*. And the four aunts? Simple family math: *amme* = *bâbâ's âbji* • *khâle* = *mâmân's âbji* • *amu* = *bâbâ's dâdâsh* • *dâyi* = *mâmân's dâdâsh*.

THE SCENE — THE PHOTO TOUR

SPEAKER	FARSI	ENGLISH
Leila	In <i>mâmâname</i> . In <i>bâbâme</i> .	This is my mom. This is my dad.
Sam	<i>Khâlete?</i>	Your <i>khâle</i> ?
Leila	Na — <i>amme-me!</i> <i>Amme</i> — <i>âbji-e bâbâme!</i>	No — my AMME! Dad's sister!
Sam	<i>Amme, khâle, amu, dâyi?!</i>	Four words?!
Leila	In-am <i>mâdar-bozorgame</i> — <i>Mâmân Pari!</i>	And this is my grandma — <i>Mâmân Pari!</i>
Sam	MÂMÂN PARI?!	MÂMÂN PARI?! (the phone legend)
Leila	<i>Âre</i> — <i>mâmân-e mâmânam!</i>	Yeah — my mom's mom!

NEW SMALL WORDS WORTH KEEPING

in = this (preview of Lesson 12) • *âre* = yeah • *-e* on the end = is (*mâmâname* = she's my mom) • *mâdar-bozorg* / *pedar-bozorg* = grandma / grandpa.

EXERCISES — PART 1

1 • Match

1. amme 2. dâyi 3. âbji 4. pedar-bozorg 5. dâdâsh

a. big sister b. grandpa c. dad's sister d. big brother
e. mom's brother

2 • Which aunt, which uncle?

Your mom's sister: _____ · Your dad's brother: _____ · Your dad's sister:
_____ · Your mom's brother: _____

3 • Make it yours

mâmân → my: _____ · bâbâ → your: _____ · khâle → her: _____

4 • True or false

a) Amme is your mom's sister. (T/F) b) -et means *your*. (T/F) c) Jân goes before the name. (T/F)

EXERCISES — PART 2

5 • You're Sam (out loud)

Leila points at a photo of her mom's brother. You guess: _____?

6 • Point at the photo

Say "this is my dad": _____ • Say "this is my grandma": _____

7 • Warm it up

Make these dear: Leila → _____ • Mâmân → _____

8 • The tour (out loud)

Play Leila: introduce five family photos — In mâmâname, in bâbâme... Then introduce YOUR real family, out loud.

- 1: 1-c • 2-e • 3-a • 4-b • 5-d
- 2: khâle • amu • amme • dâyi
- 3: mâmânam • bâbât • khâlash (khâle-esh)
- 4: a) F — dad's sister • b) T • c) F — after: Leila jân
- 5: Dâyi-te? (your dâyi?)
- 6: In bâbâme! • In mâdar-bozorgame!
- 7: Leila jân • Mâmân jân

NEXT — LESSON 12: WHAT'S THIS? WHAT'S THAT?

Two tiny words hand you every object in Iran — in and un — plus the tea-tray vocabulary and both flavors of yes and no.